Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

TIẾP THEO 1 TRANG 1

ban hành Sự Vụ Văn Thư số 4187-TTM-I-NV-QT ngày 23-10-73, hấp thuận cho các quân nhân tại ngũ gốc công chức được cứu xét và tuyển dịnh biệt phái về các Bộ dân sự gốc.

Sự vụ văn thư này ấn định điều kiện thể thức cứu xét cho quân nhân gốc công chức được biệt phái ngoại ngạch với điều kiện quân nhân các cấp thuộc ngạch trừ bị hoặc đồng hóa nếu có đơn xin và không thuộc thành phần chuyên viên tối cần thiết của quân đội.

Việc cứu xét cho biệt phái ngoại ngạch được ấn định theo tiêu chuẩn:

1) Ưu tiên dành cho quân nhân có nhiều thâm niên quân vụ và có đơn xin.

2) Ưu tiên dành cho nhu cầu Quân đội.

3) Ưu tiên dành cho những người không bị ràng buộc bởi cam kết các khoa học trong hay ngoài nước.

4 Trường hợp số quân nhân có đơn xin ít hơn số lượng cần biệt phái Hội Đồng sẽ cứu xét theo danh sách quân nhân gốc Công Chức để tuyển dịnh cho biệt phái ngoại ngạch.

Thành phần hồ sơ gồm có hai đơn, xin gởi Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng Bộ TTM (Phòng TQT) Bản chính gởi kèm hồ sơ theo hệ thống quân giai. Bản thứ hai đương sự được gởi thẳng về Bộ TTM-PI-TK để theo dõi. Bảng lược kê trừng phạt hai năm sau cùng. Bản Trưởng Mạo và Quân Vụ loại C.

Hồ sơ được Đơn vị gởi về Bộ T.T.M — Phòng TQT — Khối Bổ Nhiệm và Bộ TTM-PI-TK (đơn thứ 2) trước ngày 1-12-73 để trình Hội Đồng cứu xét cho biệt phái kể từ ngày 1-1-1974.

Đối với quân nhân gốc Công chức được Ủy Ban tuyển định không cần phải có đơn xin và hồ sơ.

Vẫn theo Sự Vụ Văn thư này, các quân nhân được cho biệt phái sẽ được Bộ TTM/Phòng TQT lập thủ tục biệt phái ngoại ngạch trả về các Phủ, Bộ dân sự gốc trước khi nhập ngũ.

Riêng đối với các Công chức đã trước khi nhập ngũ thuộc cả Bộ, Phủ dân sự biệt phái sang phục vụ Quân đội với tư cách Công chức (Dân chính) sẽ được các Phủ, Bộ dân sự tiếp tục cho biệt phái lại Quân đội (nếu Quân đội cần) và phục vụ với tư cách công chức (Dân chính) lương bổng và quyền lợi như quân nhân biệt phái ngoại ngạch khác.

Sự vụ văn thư này cũng lưu ý các Đơn vị Trưởng mọi đơn xin biệt phái đều phải được đơn vị chuyển về Bộ TTM/Phòng TQT để cứu xét dù có ý kiến thuận hay không thuận.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

con trai ông là đại tá Narong và cựu phó thủ tướng Charusathien đã có những hành vi tham nhũng trong những năm tại quyền.

Ủy ban đặc biệt nói trên đặt dưới quyền chủ tịch của ông Tổng trưởng Tài Chánh cũng sẽ ước lượng tài sản của 3 nhân vật kể trên. Tưởng nên biết các toán điều tra của báo chí trong hai tuần qua đã loan báo tài sản của họ lên tới 3.600 triệu Mỹ kim tiền mặt và tài sản, gấp hai lần ngân sách quốc gia hiện nay của Thái Lan.

Mặt khác, tại Đài Loan bộ ngoại giao Trung Hoa vừa cho phổ biến 1 bản thông cáo minh xác rằng Trung Hoa đã cho thống chế Charusathien và Đại tá Narong Kittikachorn lưu trú tại Đài Loan theo lời yêu cầu của Chính Phủ hoàng gia Thái.

Bản minh xác của bộ ngoại giao Trung Hoa nói rõ rằng 2 Chính Phủ Thái và TH có 1 sự thỏa thuận đặc biệt theo đó, Trung hoa cho hai cựu lãnh tụ Thái tạm lưu lại lãnh thổ của mình. Họ đã được yêu cầu không dấn thân vào các hoạt động chính trị trong thời gian ở Đài Loan. Họ chỉ được coi như những du khách ngoại quốc thông thường chứ không hề được tỵ nạn chính trị.

Báo thông cáo này hiển nhiên nhằm thỏa mãn việc tập thể sinh viên Thái yêu cầu tòa đại sứ TH tại Vọng các minh định lập trường của Trung Hoa đối với các cựu lãnh tụ Thái lan.

TIẾP THEO 3 TRANG 1

diện phái đoàn Hồng Thập Tự Quốc Tế cũng như nhiều quốc gia bạn, so sánh với nhiều quốc gia khác, VNCH đã thành công trong lãnh vực này và đã chứng minh được nhiều sự nỗ lực.

Bác sĩ Đán cho biết riêng tại Đà Nẵng, trong số 100 ngàn dân tỵ nạn, khi kiểm kê lại đã lòi ra đến 40 ngàn người man khai trong đó do công chức khai man chỉ 1 phần ít và tùy nơi nhưng phần lớn là do chính đồng bào tỵ nạn, khi chạy ồ ạt đã khai thêm để được lãnh cứu trợ nhiều thêm. Hiện có 300 giáo sư và sinh viên lo thực hiện việc kiểm kê trên mà theo Bác Sĩ Đán, trong lúc đầu lộn xộn khó tránh được và cũng khó mà trách đồng bào

Ông cũng nhìn nhận đời sống của các gia đình tới nơi định cư còn có phần kém cỏi tuy nhiên nếu so với lúc còn ở các trại tạm cư với lều vải, chỉ có những cái giường nằm trơ trọi thì khá hơn và có tương lai vì nơi định cư sẽ xuất được bắt đầu tái lập lại cuộc đời sau khi tỵ nạn với 2 bàn tay trắng.

Theo sự trình bày của B.S Đán đã có 54 ngàn dân tỵ nạn hồi cư, có 64 địa điểm định cư với 220.108 đồng bào (có 40 ngàn khai man đã phát giác). Sang năm 1974, kế hoạch định cư đồng bào tỵ nạn gồm gần 800 ngàn người được tiếp tục thực hiện để giúp đồng bào sớm lập lại cuộc đời, góp sức vào công cuộc sản xuất

Ông phủ nhận sự chỉ trích của 1 số dân biểu theo đó cho rằng đã chi quá nhiều tiền mà không có lợi ích bao nhiêu.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

Theo những tin tức tạm thời do Do Thái đưa ra ngày 29-10, thì Do Thái nắm giữ chừng 7.000 tù binh Ai Cập trong khi Ai Cập nắm giữ chừng 350 tù binh Dothái.

Tướng Dayan cũng loan báo: Ai Cập đã hứa hẹn trong 3 ngày nữa sẽ trao danh sách tất cả các tù binh Do Thái.

Mặt khác tin từ LHQ cho hay: Tổng thư ký LHQ Kurt Waldheim đã được loan báo về quyết định của Ai-Cập trao cho Ủy ban Hồng Thập Tự quốc tế một danh sách đầy đủ tù binh Do thái

Tuy nhiên chưa biết rõ liệu Aicập đã trao danh sách ấy cho Hồng thập tự tại Geneve hay chưa?

Le Caire loan báo ngày 30-10: danh sách tù binh Do thái do Ai cập giam giữ, đang được gởi tới Do Thái qua sự trung gian của tổ chức giám sát ngưng bắn của LHQ.

Đài phát thanh Le Caire khi loan tin trên còn loan thêm rằng, Tư lịnh Ai Cập đã ra lệnh trao đổi tù binh và thương binh chừng nào Do Thái rút lui những đường ranh mà họ chiếm đóng ngày 22 tháng 10 trên chiến địa.

Ngoài ra có tin Ô Kouznetzov, đệ nhứt thứ trưởng ngoại giao NgaSô đã tới Le Caire thể theo lời mời của Ai Cập.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

cho đến khi 1 Phó tổng thống được chỉ định, đã nói với các phóng viên là công việc chuẩn nhận này sẽ được ưu tiên hạng nhất trong nghị trình Quốc hội

Trong khi đó, tờ Nữu Ước Thời Báo hôm thứ 3 tiết lộ là Tổng thống Nixon đã dích thân can thiệp để bênh vực cho Tổ hợp ITT (Điện tín và Điện thoại quốc tế) năm ngoái, trong khi Tổ hợp này đang bị chính phủ truy tố về tội nhạm luật chống độc quyền (luật nhằm chống các tổ hợp lớn nuốt các hãng nhỏ).

Trích dẫn các nguồn tin chắc chắn nhưng không nêu đích danh, tờ báo nói Ô. Nixon đã ra lệnh cho cựu Tổng trưởng Tư pháp Kleindienst ngăn chặn đề nhưng vụ đụng chạm giữa chính phủ và ITT khỏi ra trước tối cao pháp viện.

Tờ «Nữu Ước Thời Báo» nói là Ô. Kleindienst đã phản đối vào lúc đó, nhưng ông Nixon đã dùng ngôn ngữ rất thô lỗ và hỏi ông Kleindienst là có hiểu rõ tiếng Anh không.

Cuối cùng Chính phủ và ITT đã đạt được một sự dàn xếp ổn thỏa. ITT được hưởng chế độ đặc miễn và đã góp vào quỹ Đại hội tranh cử Đảng Cộng Hòa từ 100.000 đến 400.000 Mỹ Kim

Tòa Bạch ốc đã tức khắc phản ứng với bản tin trên và nói là những tiết lộ trên đây chắc chắn phát xuất từ Công tố viên đặc biệt Archibald Cox, người đã bị cách chức và nhất quyết đòi TT Nixon phải trình tòa các cuộn băng của Bạch ốc liên quan đến vụ Watergate.

Trong khi đó, Ô. Cox đã khai trước Ủy ban tư pháp Thượng viện Mỹ là Bạch ốc đã ngăn cản các cố gắng của ông nhằm có được các bằng chứng về 1 loạt các hành động phạm pháp vượt xa hơn vụ Watergate nhiều.

Ô. Cox nói là vào lúc bị ngưng chức, ông đang điều tra về các vụ đóng tiền bất hợp pháp cho vụ tranh cử của Nixon do các hãng thực phẩm, số tiền nhà tỷ phú Howard Hughes biếu cho bạn của Ô. Nixon là Charles Babe Rebozo, cuộc vận động tài chánh lớn lao trong 2 năm 1969-1970, các vụ lạm dụng tiền của Chính Phủ để chống lại các đối thủ của Ô. Nixon và các sự thông quan giữa chính phủ và tổ hợp không lồ ITT.

Theo tin đài VOA Tòa Bạch Ốc tuyên bố là việc ông Archibald Cox thú nhận rằng, ông có thể là người đã tiết lộ tin tức cho báo chí là một điển hình của thái độ bè phái của ông Cox Ông Cox cho hay trước đó rằng những tháng gần đây, ông đã nói với nhiều thượng nghị sĩ về TT Nixon đã chỉ thị cho bộ tư pháp để giao một vụ kiện chống độc quyền của công ty điện tín và điện thoại quốc tế (ITT). Ông Cox nói rằng vụ tiết lộ tin tức này là 1 sự bắt cần không thể tha thứ được nhưng không phải là cố ý. Một phát ngôn viên tòa bạch ốc cho hay TT có đủ quyền để thảo luận về trường hợp công ty ITT và TT đã chỉ thị cho Bộ tư pháp truy tố trong một biến chuyển về vụ Watergate.

TIẾP THEO Z TRANG 1

Cloud về tương lai miền Nam VN hôm thứ ba đã bác bỏ một đề nghị của VC chủ trương họp phiên tới của hội nghị trong ngày thứ 31-10, sau vụ đe dọa VC tự ý bỏ phòng họp tuần trước.

Phái đoàn VNCH trái lại đề nghị họp lại vào ngày 8-11.

Phát ngôn viên phái đoàn VNCH nói đã tố rằng là Cộng sản có tính tìm cách phá hoại hội nghị trong lúc mọi dấu hiệu từ chiến trường lcho thấy là họ đang chuẩn bị một cuộc thử sức mới với VNCH

TIẾP THEO 7 TRANG 1

Hãng thứ ba nhập cảng dầu vào Ấn độ, là Shell, 1 hãng Anh. Hãng này chưa đề nghị giảm bớt số cung cấp hoặc tăng giá dầu.

Tin từ Beirut của Hãng UPI cho hay là chính phủ Li-bi đã tuyệt đối cấm xuất cảng dầu qua HòaLan. Quyết định này có hiệu lực ngay từ hôm nay. Trích dẫn 1 lời tuyên bố của Chính phủ Libi, đài phát thanh Beirut nói quyết định này đã được chấp thuận vì Hòa lan đã về hùa theo Do thái trong vụ chiến tranh Trung Đông

Đây là quốc gia thứ tám quyết định ngưng xuất cảng dầu cho Hòa lan. Số xuất cảng dầu của Li bi sang Hòa lan là 100.000 thùng mỗi ngày.

Do đó, tại Hòa lan, chính phủ đã ra lệnh cho tư nhân không được dùng xe hơi vào ngày Chúa nhật. Chỉ có các xe Cảnh sát, xe cứu thương và các xe chuyên chở công cộng được phép hoạt động

Mặt khác tin hãng AFP từ Kansas City đánh đi cho hay là hãng Hàng không «Twa» đã loan báo là vì thiếu nhiên liệu cho phản lực cơ hãng sẽ phải cho thôi việc khoảng 500 nhân viên bắt đầu từ mồng 1 tháng 12

Một phát ngôn viên đã cho biết là vụ khủng hoảng dầu hỏa đã khiến phải đình chỉ 30 chuyến bay mỗi ngày trong nước.

Trước đây, tin tức cho biết Phi luật Tân và Đại hàn cũng đã nghiên cứu việc hạn chế mức tiêu thụ dầu.

Tại Anh, TT Anh Edward Heath hôm thứ Ba nói là chính phủ của ông sẽ không ngần ngại hạn chế xăng nếu chính phủ thấy đã đến lúc làm như vậy.

Tại VNCH, nguồn tin chính thức cho hay V.N. không bị ảnh hưởng bởi các biện pháp dầu của Trung-Đông, vì VN mua dầu của Indonesia

Nhưng nay khi In-Đô-Nê-Xi quyết định tăng giá dầu 20o/o thì VNCH sẽ bị ảnh hưởng.

Phát ngôn viên Chánh phủ nói về giá xăng

Phát ngôn viên chánh phủ Bùi bảo Trúc sáng nay đã nói về tin Indonésia tăng giá xăng Theo ông Trúc nếu ở VNCH có quyết định tăng giá xăng thì Bộ Thương Mại và kỹ nghệ sẽ loan báo. Tuy nhiên vấn đề này sẽ được giải quyết thỏa đáng. Còn vấn đề bao giờ tăng giá xăng tăng bao nhiêu thì bây giờ chưa nói được.

Báo chí hỏi ông Trúc rằng Chính phủ giải quyết thỏa đáng vụ giá xăng là giải quyết như thế nào.

Ông Trúc nói rằng trước đây chính phủ đã không tăng giá bằng cách trợ cấp. Rất có thể chính phủ sẽ lại làm như vậy. Ông Trúc nhận định rằng các quốc gia tiền tiến như Hòa lan cũng phải giảm xài xăng như hạn chế xăng ngày Chúa nhật VNCH cũng có thể sẽ làm như vậy.

Phát ngôn viên chính phủ cải chính tin TT Thiệu làm giống TT Diệm trong dinh Độc lập nói rằng đó là tin bịa đặt Phát ngôn viên cũng minh xác rằng không làm gì có cải tổ hay sắp xếp lại thành phần Chính phủ trong lúc này như một bản tin nói ông này làm thủ tướng, ông kia làm Tổng trưởng quốc phòng.

TIẾP THEO 6 TRANG 1

vào miền Nam, căn cứ vào những dữ kiện khác như việc sửa chữa lại các phi trường trong vùng Cộng sản tạm chiếm.

Tuy nhiên cuộc tấn công của Cộng quân nhắm vào vùng nào, mạnh hay yếu, phát ngôn viên quân sự nói rằng chưa có đủ dữ kiện để nói đến điều này.

Trả lời một câu hỏi: Thủ Đô Saigon có bị đe dọa vì cuộc tấn công của Cộng quân hay không, TrungTá Hiền cho rằng: không đúng nếu nói Saigon bị đe dọa và sẽ lạc quan quá nếu bảo rằng Saigon khôngbị đe dọa.

Ông giải thích: có dấu hiệu và tin tức cho thấy một vài thành phần của các Sư đoàn Cộng sản tại vùng Tây Ninh, Bình long đã từ lãnh thổ KPC tái xâm nhập và trở về vùng hoạt động cũ của họ phía cực bắc của Tây Ninh và Bình long chỉ cách thủ đô Saigon từ 80 đến 100cs mà thôi.

Tuy vậy, trong cuộc họp báo sáng 30-10, Trung tá Lê trung Hiền đã nói rằng Quân Lực VNCH đã chuẩn bị sẵn sàng để đối phó với mọi mưu toan tấn công của CSBV.

92 vụ vi phạm

Sáng 31-10, theo phát ngôn viên quân sự thì ngày qua có 92 vụ VC vi phạm hiệp định Balê. Điển hình là vụ lúc 2g15 Cộng quân pháo kích 8 quả đạn 82ly vào tỉnh lỵ Hội An làm 39 thường dân bị thương.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ chư Hòa Thượng, Thượng Tọa, Đại Đức Tăng Ni, Quý Cha và Sư huynh, Quý Vị lãnh đạo và giáo hữu Tịnh độ cư sĩ, toàn thể Giới Chức Quân sự và dân sự, Quý vị Dân cử các Hội đoàn các Hiệp hội, Thông gia và thân bằng quyến thuộc đã vui lòng đến câu kinh hộ niệm, phân ưu phúng điếu và tiễn đưa linh cữu của Chồng, Anh, Cha, Nội tổ và Ngoại Tổ chúng tôi là:

Ông CHÂU LONG HẢI

hưởng thọ 62 tuổi

Tạ thế tại VŨNG TÀU ngày 14-10-1973 và an táng tại Nghĩa trang Tịnh độ cư sĩ Vũng Tàu.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ thất, kính xin Quý Vị vui lòng niệm thứ.

Tang gia đồng bái tạ

Vợ: Bà TRẦN THỊ DIỆU
Em trai: Ô. CHÂU HIẾU ĐỀ
— CHÂU LONG HƯƠNG
Em gái: Bà CHÂU MINH NGUYỆT
Con trai: Ô. CHÂU MINH BA, vợ Bà NGUYỄN THỊ THẾ và Các Con
— CHÂU LONG PHI, vợ Bà ĐÀO THỊ KIM ANH và Các Con
— CHÂU MINH MẪN
Con gái: Bà CHÂU KIM CÚC, chồng Ông HỒNG VĂN BÉ và Các Con
Cô CHÂU NGỌC THẠCH
Bà CHÂU NGỌC TUYẾT, Chồng Ông LỤC VĂN MIÊNG và Các Con
Cô CHÂU NGỌC THỦY
— CHÂU KIM THOÀN

Phân Ưu

Được tin trễ:

THÂN MẪU

Thiếu tá LÊ HỮU QUAN đã từ trần tại Mỹ Tho, Toàn thể Sĩ quan bay trực thuộc Phi đoàn 526/SĐ4KQ thành thật chia buồn cùng Thiếu tá và tang quyến. Nguyện cầu linh hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Trung tá Huỳnh Hữu Hải
Phi đoàn Trưởng và
Các hoa tiêu PĐ 526

Phân ưu

Nhận được tin trễ:

Cụ Maria Nguyễn thị Trác

Thân Mẫu của Thiếu tá NGUYỄN ĐÌNH TOẢN đã thất lộc tại Saigon ngày 12-09-1973. Hưởng thọ 59 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng Thiếu tá và tang quyến. Cầu chúc linh hồn Maria sớm hưởng phúc Thiên Đàng.

Đại tá Lữ Đoàn Trưởng
cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan
và Binh Sĩ BCH Lữ Đoàn 2 Nhảy Dù

Phân ưu

Được tin buồn:

Cụ NGUYỄN THỊ BIỂU

Pháp danh CÁT TƯỜNG

Thân Mẫu Ông HOÀNG XUÂN YÊN quản xã Vũ Bị, Bình Lục Công Đức Hội viên của Hội vừa từ trần tại số 47 đường Lê Lợi Saigon 1, ngày 29-10-73, hưởng thọ 87 tuổi.

Toàn thể Hội Viên Hội Hà Nam Tương Tế, xin cầu nguyện hương hồn cụ được tiêu diêu miền cực lạc, và thành thực phân ưu cùng bạn Hoàng xuân Yên và tang quyến.

SAIGON, ngày 30-10-1973
HỘI HÀ NAM TƯƠNG TẾ

1-11 GIA ĐỊNH BÁC TÁM

Đường Ba, Đường Bảy, bà con cô bác từ quận nhứt đến quận mười một và tận... 18 Thôn vườn trầu

ĐỀU ĐẾN DÀI DÀI TẠI:

261 đại lộ CÁCH-MẠNG

«Bọ» bánh bao «ông cả cân»

ĐỂ GÂY NIỀM TIN CHO BÀ XÃ, VUI VẺ CÁC BÚP BÊ.

NHẮN TIN CẤP (lần thứ hai)

Bà Nguyễn Thị Ninh, vợ của ông Nguyễn Văn Sách căn cước số 00893711 cấp ngày 27-5-1969 tại Quận 4 Saigon,

Xin Bà vui lòng về gặp để ký tên về việc sang tên nhà số 51-D Cư Xá Vĩnh Hội, đường BếnVân Đồn Saigon 4.

Xin liên lạc người mua nhà Ông Nguyễn văn Ngọc. Theo địa chỉ trên.

XIN ĐỌC

THƠ BÂY GIỜ

nơi đầu trang 7

Nhắn tin (LONG XUYÊN)

Nguyễn văn Hà gửi bản Photo hoàn dịch về tòa báo gấp để làm thẻ.

NHẮN TIN V.TÀU

TÂM nghỉ lễ chưa về Sài Gòn chơi.

Tuyết Lan

PHÉP LẠ

Xuất hiện

Nhiều người tưởng là phép lạ khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi. Trước kia:

Mặt bọ dầy mụn, trông thật ghê tởm, đã dùng đủ thứ thuốc Tây, thuốc Tàu, đã chạy chữa khắp nơi, đã đi khắp mỹ viện, đã tốn thật nhiều tiền... mà vẫn không hết.

Thế mà sau khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi:

— Tất cả mụn đều biến đi hết.

— Da mặt trở nên mịn-màng, xinh-xắn, dễ thương vô cùng.

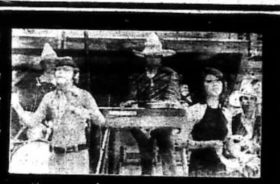
Còn bạn, mặt bạn chẳng may bị dầy mụn?

Xin mời bạn đến chúng tôi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90853 (khoảng giữa rạp Khải Hoàn và rạp Quốc Thanh) lấy một ít thuốc dùng thử. Chỉ trong vài ngày là bịnh bạn tuyệt gốc ngay.

Bạn nào ở xa, xin biên thư cho chúng tôi kèm theo bưu phiếu 300đ, đề tên ông Nguyễn bá Kim, chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.

Xin bạn cắt ngay phiếu này, cất giữ cẩn thận, để sau này khỏi hối tiếc vì đã quên địa chỉ chúng tôi.

ĐƯỜNG SƠN QUÁN



ĐẶC BIỆT: ngày 1--11-73

TRÌNH DIỄN CA VŨ NHẠC VÀ MATINÉE DANSANTE.

CAO THÁI, HÀ THẦN, PHƯƠNG THU

KÍNH MỜI

Ngã Ba xa lộ Biên Hòa và xa lộ Đại Hàn quẹo trái 2km

Phụ đề: Có Nhạc sĩ ĐỨC QUỲNH Hát Quản và Đàn Lý

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

TĂNG THỊ THÀNH TRAI VÀ TẠ VĂN TÀI

9 Công Trường Lam Sơn (lầu 2 — SAIGON)

Theo lệnh Ông Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Saigon, xử việc hòa giải ly hôn giữa Ông JERRY R. BERGERON và Bà LENORE L. ELLEVIEN có cư sở hôn phối tại 35 Nguyễn Trung Trực (phòng 16) Saigon II, trân trọng mời Bà LENORE L. ELLEVIEN đến hầu Ông Chánh Án vào ngày 29-11-1973, lúc 9giờ ban mai, tại Pháp Đình SG, số 131 đường Công Lý, để nghe hòa giải theo luật trong vụ ly hôn nói trên, mang số 1206/LH/73.

Nay Bố Cáo.

Thông Báo

Trân trọng kính thông báo Quí vị thân chủ:

Tôi NGUYỄN THỊ NHƯ OANH, Nguyên ở Nhà thờ Công Chánh Quận Tuy Phước Tỉnh Bình Định (Cháu của Linh Mục Nguyễn Thanh Long) Mà quí vị đã từng ngưỡng mộ về biệt tài xem chỉ tay khoa học của tôi.

Nay tôi NGUYỄN THỊ NHƯ OANH đã dời văn phòng về số 462/61 Nguyễn Tri Phương cạnh ngã tư Trần Quốc Toản Sài-Gòn 10.

KÍNH BÁO

Đất Cư Xá bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau: 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vừa tiểu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất: Tư thổ rộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, rất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bồi đắp thêm đất mới.

Quí vị nào cần mua. Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du. Số 6 Cường Để Saigon 1.

ĐT: 91.515

Saigon Ngân Hàng

Công ty nặc danh số vốn VNđ 450.000.000

Trụ sở Trung Ương 35-37 Bến Chương Dương Saigon

ĐIỆN THOẠI: 95.763 — 95.764 — 94.746

CN NGUYỄN HUỆ: 102 Nguyễn Huệ, Saigon,	Điện thoại:	90.072—91506
CN CHỢ LỚN: 130A Chợ Lớn	—	37173
CN PHAN TH. GIẢN: 667 Phan thanh Giản	—	92671
CN PHÚ NHUẬN: 246 Võ di Nguy	—	43435
CN THỦ K. HUÂN: 18-20 Thủ khoa Huân	—	25459
CN HÒA HƯNG: 456 Lê văn Duyệt	—	40724
CN NHA TRANG: 19/A Đường Nhà Thờ, NT	—	20311
CN VĨNH LONG: 102 Thương xá Vĩnh Long	—	86
CN VĨNH BÌNH: 34 Nguyễn văn Thinh, Phú Vinh	—	93
CN BIÊN HÒA: 141 Trịnh hoài Đức	—	2087
CN TRẦN H. ĐẠO: 251-253, Trần Hưng Đạo, Sg	—	94127
CN PHAN THIẾT: 38-40, Lê văn Duyệt, Phan Thiết	—	2102
CN PHƯỚC TUY: 26, đường Thành Thái, Phước Tuy	—	58
CN MINH PHỤNG: 246, Minh Phụng, Chợ Lớn	—	24555

Sở Trương Mục Tiết Kiệm Saigon Ngân Hàng trân trọng thông báo:

Cuộc rút thăm kỳ thứ 24 (ngày 17-10-73) chia tiền lời phụ thuộc Đệ Tam TCN/73 cho Quý Vị Trương Chủ TMTK may mắn đã được tổ chức tại trụ sở Trung Ương SGNH, 35—37 Bến Chương Dương trước sự chứng kiến của Ô. Thừa Phát Lại LÂM VĂN SÁU:

Số tiền lời trả cho Quý Vị Trương Chủ TMTK:

— a/ Loại A (Có rút thăm) 33.515.513đ
— b/ Loại B (Không rút thăm) 72.482.477đ
— c/ Loại phụ 3o/o đề xổ số 7.181.895đ

Tổng cộng: VNđ 113.179.885đ. (Ngoại trừ những TMTK ĐỊNH KỲ)

Những TM hiện đang điều hành mang hai số sau cùng là 59 đều được công nhận là may mắn trúng thăm.

Những Trương Chủ may mắn này đã được Ngân Hàng chúng tôi thông báo bằng thơ riêng và danh sách được niêm yết tại Guichets Trung Ương và các Chi Nhánh.

Xin thành thật chia vui cùng Quý Vị Trương Chủ may mắn.

Xem trang 4:

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

CA VŨ KỊCH TRƯỜNG ĐỘC NHẤT TẠI V.N 15-17 TỰ DO SAIGON Đ.T 20.575—20.576.

MAXIM'S

ĐẶC BIỆT TUẦN LỄ QUỐC KHÁNH TỪ 1 ĐẾN 8-11-73

Cống hiến Quý Khách một Chương trình Đặc Sắc, Vui Tươi qua nhiều tiết mục như:

— MÀN CA VŨ VÒNG QUANH Á CHÂU (Với những vũ điệu của 12 nước: Đại Hàn, Mã Lai, Hồng Kông, Nhật Bản, Đài Loan, Lào, Nam Dương, Thái Lan, Tân Gia Ba, Khmer, Phi Luật Tân và V.N.)

— MÀN XIẾC MÃ LAI TÁO BẠO CHƯA TỪNG THẤY.

— BAN HỢP CA THĂNG LONG (Thái Thanh, Hoài Trung, Hoài Bắc).

— GIÁ NƯỚC ĐẶC BIỆT: Một ly 1.200 đồng. Một phần ăn ngon với ba món đồ Tây: 2000 đồng, và nhiều món ăn Tàu độc đáo.

— XIN QUÝ KHÁCH ĐỪNG BỎ LỠ CƠ HỘI và XIN ĐẶT BÀN TRƯỚC.

— KHIÊU VŨ TRƯỜNG (Trên lầu): KHUNG CẢNH ẤM CÚNG— NHẠC HAY—VŨ NỮ TRẺ ĐẸP—TIẾP ĐÓN ÂN CẦN.

MAXIM'S Kính mời

TRUNG TÂM NGÔN NGỮ

Thuộc

Viện Đại Học Vạn Hạnh

sẽ khai giảng khóa I niên khóa 73-74 vào ngày 01-12-73, dành cho Công Tư chức, Quân Nhân, Sinh viên, Học sinh có Tú Tài I hoặc tương đương trở lên.

CÁC BAN: ANH, PHÁP, NHẬT, HOA NGỮ và các lớp đặc biệt
GHI DANH: từ 02-11-73 đến hết ngày 20-11-73
LIÊN LẠC TẠI: Văn Phòng Trung Tâm Ngôn Ngữ số 222, Trương Minh Giảng SG3, đt: 25946.

DƯỠNG ĐƯỜNG NHI KHOA DAKAO

49 bis Phan-thanh-Giản Dakao Saigon, ĐT 99922

CHUYÊN TRỊ BỆNH TRẺ EM

— Rộng rãi — Khoảng khoát — do Bác-sĩ chuyên khoa đảm trách — Chẩn nom ngày đêm.

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

HOA-BINH

397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809

Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIỆP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.